

MIŠLJENJE NEZAVISNOG ODVJETNIKA

MICHALA BOBEKA

izneseno 10. studenoga 2016. (1)

Predmet C-564/15

Tibor Farkas

protiv

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alfödi Regionális Adó F?igazgatósága

(zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Kecskeméti Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Sud za upravne i radne sporove u Kecskemétu, Ma?arska))

„Zajedni?ki sustav poreza na dodanu vrijednost – Direktiva 2006/112/EZ – Sustav obrnute porezne obveze – ?lanak 199. stavak 1. to?ka (g) – Odluka poreznih tijela kojima se utvr?uje „porezna razlika“ koju je dužan platiti primatelj robe – Nemogu?nost odbitka pretporeza – Izricanje nov?ane kazne – Proporcionalnost nov?ane kazne“

I – Uvod

1. T. Farkas (u dalnjem tekstu: tužitelj) kupio je na dražbi prenosivi hangar od insolventnog društva (u dalnjem tekstu: prodavatelj). Tužitelj je platio kupoprodajnu cijenu kao i iznos PDV-a koji je prodavatelj obra?unao na tu isporuku. Naknadno je zatražio da mu se taj iznos odbije u prijavi PDV-a. Me?utim, porezna tijela su navela da je na transakciju trebalo primijeniti sustav obrnute porezne obveze. Prema tom sustavu, tužitelj je bio dužan platiti PDV tijelima vlasti. Porezna tijela su stoga od njega zatražila to pla?anje i uz to mu izrekla nov?anu kaznu u iznosu 50 % dugovanog poreza.

2. Sud koji je uputio zahtjev pita Sud jesu li takve odluke poreznih tijela u skladu s Direktivom 2006/112/EZ (u dalnjem tekstu: Direktiva o PDV-u).(2)

3. Me?utim, prije izvršenja bilo kakve ocjene, potrebno je razmotriti preliminarno pitanje. To preliminarno pitanje koje je slu?ajno otvoreno pitanjima suda koji je uputio zahtjev odnosi se na pravilnu primjenu ?lanka 199. stavka 1. to?ke (g) Direktive o PDV-u i klasifikaciju isporuke u ovom predmetu kao pokretne ili nepokretne imovine.

II – Mjerodavno pravo

A – Pravo Unije

4. ?lanak 193. Direktive o PDV-u, primjenjiv na ?injeni?no stanje iz glavnog postupka, predvi?a da je „svaki porezni obveznik koji obavlja oporezivu isporuku robe ili usluga dužan pla?ati

PDV osim u slu?ajevima iz ?lanka 194. do 199. i ?lanka 202., u kojima je PDV obvezna pla?ati druga osoba“.

5. ?lanak 199. stavak 1. to?ka (g) Direktive o PDV-u ovlaš?uje države ?lanice da odrede da je osoba koja je odgovorna za pla?anje PDV-a porezni obveznik kojem se izvrši „isporuka [...] nekretnina koje prodaje dužnik prema presudi u okviru obvezne prodaje drugoj osobi“.

6. ?lanak 226. stavak 11. Direktive o PDV-u odre?uje da ako je kupac dužan pla?ati PDV, na ra?unima koji se izdaju u svrhu PDV-a potrebni su samo sljede?i podaci: „pozivanje na važe?u odredbu ove direktive ili odgovaraju?u nacionalnu odredbu ili bilo koju drugu odredbu da je isporuka robe ili usluga izuzeta ili da za njih vrijedi postupak obrnute porezne obvezе“.

B – *Nacionalno pravo*

7. U ?lanku 142. stavku 1. Zakona CXXVII iz 2007. o porezu na dodanu vrijednost (az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. Törvény; u dalnjem tekstu: Zakon o PDV-u) predvi?eno je da „porez pla?a porezni obveznik primatelj robe ili usluga [...] (g) u slu?aju isporuke kapitalnih dobara poduze?a, i isporuke druge robe ili usluga s tržišnom vrijednoš?u od 100 000 HUF u vrijeme isporuke, ako je porezni obveznik koji isporu?uje robu ili pruža usluge u postupku likvidacije ili kojem drugom sli?nom postupku insolventnosti u kojem je kona?no utvr?ena njegova nesposobnost za pla?anje“.

8. Ako se ?lanak 142. stavak 1. to?ka (g) primjenjuje na transakciju, tada ?e, u skladu s ?lankom 142. stavkom 7. Zakona o PDV-u „dobavlja? robe ili pružatelj usluga izdati ra?un u kojem nije naveden [...] iznos izlaznog PDV-a [...]“.

9. Prema ?lanku 169. to?ki (n) Zakona o PDV-u, kada PDV pla?a kupac, na ra?unima ?e biti navedeno „fordított adózás“ (postupak obrnute porezne obvezе).

III – **?injenice, glavni postupak i prethodna pitanja**

10. Tužitelj je kupio prenosivi hangar na elektroni?koj dražbi, putem obvezne prodaje prodavateljeve imovine koju su organizirala porezna tijela.

11. Prodavatelj je izdao ra?un u skladu s pravilima op?eg sustava PDV-a, u kojem je 26. studeni 2012. bio naveden kao datum isporuke. U odluci kojom je upu?eno prethodno pitanje navedeno je da je tužitelj platio kupoprodajnu cijenu koja uklju?uje PDV (u dalnjem tekstu: prvi iznos PDV-a). Potom je u prijavi PDV-a zatražio odgovaraju?i odbitak PDV-a.

12. Me?utim, kad je Nemzeti Adó- és Vármhivatal Bács-Kiskun Megyei Adóigazgatósága (porezni ured Ba?ko-kiškunske županije; u dalnjem tekstu: prvostupanjsko porezno tijelo) izvršio inspekcijski pregled tužiteljevih ra?una, utvrdio je da se trebao primijeniti sustav obrnute porezne obvezе iz ?lanka 142. stavka 1. to?ke (g) Zakona o PDV-u. Posljedi?no tomu, PDV na transakciju trebao je platiti tužitelj kao kupac hangara. Prvostupanjsko porezno tijelo utvrdilo je da je tužitelj bio obveznik pla?anja „porezne razlike“ u iznosu od 744 000 ma?arskih forinti (HUF). Prema tom tijelu, taj je iznos odgovarao PDV-u koji se trebao platiti na tu transakciju u skladu sa sustavom obrnute porezne obvezе (u dalnjem tekstu: drugi iznos PDV-a). Prvostupanjsko porezno tijelo odbilo je tužiteljev zahtjev za povrat tog iznosa te mu odredilo nov?anu kaznu u iznosu od 372 000 HUF.

13. Tu odluku potvrdilo je drugostupanjsko porezno tijelo, Nemzeti Adó és Vármhivatal Dél-alföldi Regionális Adó F?igazgatósága (porezni ured regije Južni Alföld; u dalnjem tekstu: tuženik).

14. Tužitelj osporava tu odluku pred Kecskeméti Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (sud za

upravne i radne sporove u Kecskemétu, Ma?arska). Tvrdi da se takve odluke nacionalnih poreznih tijela protive pravu Unije. Navodi da ga je tuženik lišio njegova prava na odbitak PDV-a samo zbog pogreške u formi, jer je prodavatelj izdao ra?un u skladu s op?im poreznim sustavom, umjesto sustavom obrnute porezne obvezе. Isti?e da je prodavatelj platio prvi iznos PDV-a poreznoj upravi. Stoga porezna uprava nije pretrpjela nikakav gubitak te je raspola?ala svim potrebnim informacijama za utvr?ivanje ispravnog iznosa poreza.

15. Sud koji je uputio zahtjev dijeli neke dvojbe koje je istaknuo tužitelj. Isti?e da nema indicija za utaju poreza. Zaklju?uje da se tuma?enje poreznih tijela ne ?ini proporcionalnim cilju sustava obrnute porezne obvezе.

16. U tim je okolnostima Kecskeméti Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (sud za upravne i radne sporove u Kecskemétiju) odlu?io prekinuti postupak i uputiti Sudu sljede?a prethodna pitanja:

„1. Je li sukladna odredbama Direktive o PDV-u, osobito na?elu proporcionalnosti u odnosu na ciljeve porezne neutralnosti i spre?avanja porezne prijevare, praksa poreznog tijela koja se temelji na odredbama Zakona o PDV-u prema kojoj navedeno tijelo odre?uje da kupac dobra (ili primatelj usluge) snosi poreznu razliku u slu?aju kada prodavatelj dobra (ili pružatelj usluge) izdaje ra?un u skladu s op?im poreznim sustavom za transakciju na koju se primjenjuje obrnuti postupak oporezivanja, te kada riznici prijavljuje i pla?a PDV koji se odnosi na navedeni ra?un, a kupac dobra (ili primatelj usluge), sa svoje strane, odbija PDV pla?en izdavatelju ra?una iako ne može ostvarivati svoje pravo na odbijanje PDV-a koji je izražen kao porezna razlika?

2. Je li kazna zbog odabira pogrešne metode oporezivanja u slu?aju prijave porezne razlike, koja tako?er uklju?uje i izricanje porezne nov?ane kazne u visini od 50 %, proporcionalna ako nije nastao nikakav gubitak za riznicu i ako nema naznaka postojanja zlouporabe?“

17. Pisana su o?itovanja podnijele estonska i ma?arska vlada te Komisija. Ma?arska vlada i Komisija iznijele su usmena o?itovanja na raspravi održanoj 7. rujna 2016.

IV – Ocjena

18. ?lanak 199. stavak 1. to?ka (g) Direktive o PDV-u odre?uje da se primjenjuje samo na „isporuku nekretnina koje prodaje dužnik prema presudi u okviru obvezne prodaje drugoj osobi“. Primjena ta odredbe se jasno ograni?ava na *nepokretnu imovinu*.

19. U svojoj odluci kojom je upu?eno prethodno pitanje sud koji je uputio zahtjev navodi da je imovina koju je nabavio tužitelj „prenosivi hangar“. Me?utim, taj sud ne navodi je li s obzirom na ?injenice predmeta o kojem odlu?uje, kvalificirao taj hangar kao pokretnu ili nepokretnu imovinu.

20. Razlog zbog kojeg je to pitanje bilo od ograni?ene važnosti za sud koji je uputio zahtjev mogao bi se razumjeti s obzirom na formulaciju primjenjivog nacionalnog propisa, navedenog u to?ki 7. ovog mišljenja, koji ne razlikuje pokretnu i nepokretnu imovinu. Ta kvalifikacija je me?utim presudna za primjenjivost ?lanka 199. stavka 1. to?ke (g) Direktive o PDV-u.

21. Iako je u kona?nici na sudu koji je uputio zahtjev da to utvrdi, prepostaviti ?u da je *prenosivi hangar*, kao što njegovo ime upu?uje, *pokretna imovina (A)*. Potom ?u razmotriti malo vjerojatni slu?aj u kojem bi prenosivi hangar bio okvalificiran kao nepokretna imovina (B).

A – *Kad bi prenosivi hangar bio pokretna imovina*

22. Nema sumnje da se ?lanak 199. stavak 1. to?ke (g) Direktive o PDV-u primjenjuje samo na nepokretnu imovinu.

23. Ma?arska vlada je na raspravi potvrdila da je ?lanak 142. stavak 1. to?ka (g) Zakona o PDV-u namijenjen prenošenju ?lanka 199. stavka 1. to?ki (g) Direktive o PDV-u(3). Tako?er je potvrdila da se ?lanak 142. stavak 1. to?ka (g) Zakona o PDV-u bez razlike primjenjuje na pokretnu i nepokretnu imovinu.

24. Iz toga slijedi da, kad bi se ?lanak 142. stavak 1. to?ka (g) Zakona o PDV-u primjenjivao na pokretnu imovinu, pod uvjetom da se prenosivi hangar tako kvalificira, tada bi primjena sustava obrnute porezne obvezne prekora?ila materijalni doseg primjene ?lanka 199. stavka 1. to?ke (g) Direktive o PDV-u.

25. S time povezano, pitanje je može li država ?lanica na taj na?in proširiti materijalni doseg primjene ?lanka 199. stavka 1. to?ke (g). Mislim da ne može, iz sljede?ih razloga.

26. Kao prvo, temeljno pravilo o tome tko je obveznik pla?anja PDV-a odre?eno je ?lankom 193. Direktive o PDV-u(4). U njemu je navedeno da PDV pla?a porezni obveznik koji obavlja oporezivu isporuku robe ili usluga.

27. Me?utim, u vrijeme ?injeni?nog stanja iz glavnog postupka tom je odredbom bilo navedeno i da na temelju ?lanaka 194. do 199. i ?lanka 202. Direktive o PDV-u porez može biti dužna pla?ati i „druga osoba“.

28. Iz toga slijedi da je pravilo o sustavu obrnute porezne obveze utvr?eno tim odredbama iznimka od op?eg pravila iz ?lanka 193. Posljedi?no tomu, opseg tih odredbi potrebno je usko tuma?iti(5). U ovom kontekstu, to zna?i da se odstupanja od op?eg pravila trebaju primijeniti samo kad je to izri?ito odre?eno Direktivom o PDV-u.

29. Kao drugo, tuma?enje ?lanka 193. u vezi s ?lankom 199. stavkom 1. to?kom (g) Direktive o PDV-u pokazuje da je utvr?ivanje osobe koje je dužna platiti PDV za isporuku nekretnina u postupku obvezne prodaje potpuno uskla?eno. Kao što je Sud ve? pojasnio, ?lanak 199. stavak 1. to?ka (g) uveden je(6), zajedno s drugim razlozima primjene sustava obrnute porezne obveze iz ?lanka 199., kako bi se državama ?lanicama omogu?ila primjena mjera odstupanja; one su bile dodijeljene samo nekim državama ?lanicama kako bi se suzbila utaja i izbjegavanje pla?anja poreza u odre?enim sektorima ili u odnosu na posebne transakcije(7).

30. Iz toga proizšlo uskla?enje dakle ne omogu?uje državama ?lanicama da vlastitom voljom proširuju materijalni doseg primjene iznimke iz ?lanka 199. stavka 1. to?ke (g) Direktive o PDV-u.

31. Kao tre?e, jedini mogu?i na?in da pojedina država ?lanica odstupi od op?eg pravila iz ?lanaka 193. i 199. stavka 1. to?ke (g) jest da primjeni odstupanje na temelju ?lanka 395. Direktive o PDV-u. Ta odredba omogu?uje državama ?lanicama „ovo?enje posebnih mjera za odstupanje od odredaba ove Direktive, kako bi se pojednostavio postupak naplate PDV-a ili sprije?ili odre?eni oblici utaje ili izbjegavanja poreza“.

32. Stoga je Ma?arska mogla proširiti doseg iznimke prema ?lanku 199. stavku 1. to?ki (g) putem odstupanja dodijeljenog odlukom Vije?a na temelju ?lanka 395. Direktive o PDV-u(8).

33. Na raspravi je potvr?eno da Ma?arskoj nije dodijeljeno nikakvo pojedina?no odstupanje.

34. Budu?i da Ma?arskoj nije bilo odobreno odstupanje na temelju ?lanka 395. Direktive o PDV-u, ta država ?lanica ne može primjeniti sustav obrnute porezne obvezne na isporuku prenosivog

hangara, kao u nacionalnom postupku.

35. Iz toga slijedi da, u okolnostima poput onih u nacionalnom postupku, Direktivu o PDV-u treba tumačiti na način da joj se protivi proširenje primjene sustava obrnute porezne obveze na pokretnu imovinu isporučenu u postupku obvezne prodaje.

36. ?injenice koje je pružio sud koji je podnio zahtjev upućuju na to da su tužitelj i prodavatelj postupali u skladu s Direktivom o PDV-u kad su isporuku prenosivog hangara podvrgnuli općem sustavu PDV-a.

37. Ako sud koji je uputio zahtjev utvrđi, na temelju ?injenica u ovom predmetu, da je prenosivi hangar doista pokretna imovina, tada će taj sud iz toga donijeti određeni zaključak, u skladu s ustaljenom sudskom praksom Suda.

38. Nacionalno zakonodavstvo bi u najvećoj mogućoj mjeri trebalo tumačiti u skladu s relevantnim odredbama prava Unije(9). Međutim, kao što je Sud naveo, tumačenje u skladu s pravom Unije ima svoja ograničenja. Ta obveza ne može služiti kao temelj za tumačenje nacionalnog prava *contra legem*(10). Kad se tumačenje u skladu s pravom Unije pokaže nemogućim, nacionalni sud dužan je osigurati puni u?inak pravu Unije, ako je potrebno ne primjenjujući neusklađene odredbe nacionalnog prava, iako te odredbe nisu prethodno stavljenе izvan snage(11). Pitanje je li nacionalni sud to ovlašten u?initi po službenoj dužnosti uvjetovano je poštovanjem načela ekvivalentnosti, odnosno bi li nacionalni sud u usporedivoj situaciji bio dužan po službenoj dužnosti istaknuti pitanja nacionalnog prava(12).

B – *Kad bi prenosivi hangar bio nepokretna imovina*

39. Zbog gore iznesenih razloga, smatram da ocjena ovog predmeta može završiti ovdje.

40. Kad bi sud koji je uputio zahtjev unatoč tomu na temelju ?injenica kojima raspolaže zaključio da je prenosivi hangar nepokretna imovina, što se ?ini malo vjerojatnim zbog same njegova imena, u dijelu koji slijedi razmotriti u tu drugu opciju kako bi u potpunosti pomogao sudu koji je uputio zahtjev.

41. Kao prvo, iznijet u nekoliko preliminarnih komentara o razlici koja bi se trebala primijeniti na prve?anja prvog i drugog iznosa PDV-a (1). Potom u razmotriti pitanje jesu li porezna tijela bila ovlaštena zatražiti od tužitelja da ispunji svoje obveze u vezi s PDV-om prema sustavu obrnute porezne obveze, a pritom odbiti njegov zahtjev za odbitak pretporeza (2). Konačno, razmotriti u proporcionalnost novčane kazne izrečene tužitelju (3).

1. Razlikovanje između prvog i drugog iznosa PDV-a.

42. Valjalo bi razjasniti da se pitanja razmotrena u sljedećem pododjeljku primarno odnose na porezne obveze i prava koja nastaju za tužitelja u njegovu odnosu s poreznim tijelima u odnosu na drugi iznos PDV-a. Nasuprot tomu, ta pitanja se ne tiču prava i obveza koje se pojavljuju u odnosu između tužitelja, prodavatelja i porezne uprave u odnosu na prvi iznos PDV-a.

43. Iz perspektive primjene sustava obrnute porezne obveze, i prepostavljajući da je taj sustav doista bio primjenjiv na transakciju o kojoj je riječ, plaćanje prvog iznosa PDV-a bilo je pogrešno. Tu bi pogrešku trebalo ispraviti između tužitelja i prodavatelja te između prodavatelja i porezne uprave(13).

44. Sud je već smatrao da je povrat nepravilno obraćen ugovoru PDV-a predmet koji trebaju urediti države ?lanice(14), pod uvjetima koji poštju dvostruki zahtjev ekvivalentnosti i djelotvornosti(15). Imajući u vidu osobito zahtjev djelotvornosti, smatram da je prodaja prenosivog hangara izvršena

u vrlo specifi?nim okolnostima, naime prodavatelj je bio insolventan u vrijeme prodaje i da su porezna tijela organizirala obveznu prodaju(16).

45. Bez obzira na nacionalni postupak povrata prvog iznosa PDV-a, bitno je istaknuti da ?e taj iznos u na?elu porezna uprava poslati prodavatelju i/ili tužitelju.

46. Stoga sam mišljenja da prvi iznos PDV-a koji je pla?en poreznoj upravi nije od izravne važnosti za ocjenu tužiteljevih obveza prema sustavu obrnute porezne obveze. Ipak, ista je ta ?injenica u odre?enoj mjeri relevantna za analizu tužiteljeva prava na odbitak kao i ocjenu proporcionalnosti nov?ane kazne.

2. Tužiteljeva obveza pla?anja PDV-a i pravo na odbitak

47. S obzirom na prethodna razmatranja, smatram da prvo prethodno pitanje valja tuma?iti tako da se odnosi na utvr?enje spre?ava li na?elo neutralnosti PDV-a porezna tijela da zatraže od poreznog obveznika, koji je dobavlja?u neopravdano platio PDV, pla?anje PDV-a prema sustavu obrnute porezne obveze, te da tom poreznom obvezniku ne odobre pravo odbitka pretporeza kad on nije izvršio poreznu utaju.

48. Pod prepostavkom da je sustav obrnute porezne obveze stvarno primjenjiv u ovom predmetu, tužitelj je doista obveznik pla?anja PDV-a za isporuku hangara. To zna?i da nije trebalo obra?unati nikakav PDV na tu isporuku te je na ra?unu trebalo biti navedeno da ?e se izvršiti obrnuti obra?un PDV-a, kao što je navedeno u ?lanku 169. to?ki (n) Zakona o PDV-u.

49. To tako?er zna?i, kao što Komisija navodi, da je tužitelj bio obvezan prijaviti PDV poreznim tijelima. Stoga, pod prepostavkom da je hangar nepokretna imovina, ta su tijela bila ovlaštena zatražiti od tužitelja da postupi u skladu sa svojim obvezama prema sustavu obrnute porezne obveze(17).

50. Me?utim, posebno je pitanje jesu li bila ovlaštena odbiti tužiteljev zahtjev za odbitak pretporeza.

51. Sud je utvrdio da je pravo na odbitak sastavni dio režima PDV-a te se ne može ograni?iti, osim, u na?elu, u slu?ajevima utaje ili zlouporabe(18).

52. Sud koji je uputio zahtjev pojašnjava da nikakve indicije ne terete tužitelja u vezi s poreznom utajom. Zanimljivo je da su porezna tijela u glavnom postupku priznala da je tužitelj doista imao pravo na odbitak iznosa pla?enog pretporeza. Ma?arska vlada složila se s tim stajalištem.

53. Unato? navedenom, ?injenice u ovom predmetu dokazuju da je tužitelj kona?no bio lišen tog prava.

54. Nije mi jasno kako i zašto je do toga došlo. Razumijem da su porezna tijela pri utvr?enju da tužitelj nije ispunio zahtjev sustava obrnute porezne obveze, odredila da je drugi iznos PDV-a postao „porezna razlika“, odnosno, prepostavljam, porezni dug. Stoga se ?ini da se primjenom prava ili administrativne prakse poreznih tijela drugi iznos PDV-a pretvorio u porezni dug na koji se više ne primjenjuje pravo na odbitak.

55. To vjerojatno zna?i da se tužiteljevi troškovi povezani s tim pretporezom više ne mogu odbiti. Moje je mišljenje da je takav rezultat protivan na?elu neutralnosti PDV-a, sadržanom u zajedni?kom sustavu PDV-a(19), u smislu da je njegov cilj u potpunosti oslobođiti poreznog obveznika od tereta PDV-a koji se treba platiti ili je pla?en tijekom svih njegovih gospodarskih djelatnosti(20) i osigurati da krajnji potroša? sam snosi teret PDV-a(21).

56. Moje privremeno mišljenje je stoga da na?elo neutralnosti PDV-a ne spre?ava da porezna tijela zatraže od poreznog obveznika, koji je dobavlja?u neopravdano platio PDV, da plati PDV prema sustavu obrnute porezne obveze. Me?utim, na?elo neutralnosti PDV-a spre?ava porezna tijela da poreznom obvezniku odbiju pravo na odbitak pretporeza koji porezni obveznik nije pravilno prijavio prema sustavu obrnute porezne obveze, kad nema nikakvog dokaza da je izvršio utaju.

3. Proporcionalnost nov?ane kazne

57. Zaklju?ak da je tužitelj nevaljano sprije?en u izvršavanju svojeg prava na odbitak ne zna?i da su ga porezna tijela bila ovlaštena nov?ano kazniti zbog toga što nije postupio u skladu sa svojim obvezama prema sustavu obrnute porezne obveze. Pravo na odbitak i obveza pla?anja kazne zbog nepoštovanja obveza kojima se uvjetuje primjena tog prava dva su razli?ita pitanja.

58. Sud je smatrao da u nepostojanju sustava kazni u Direktivi o PDV-u kojima bi se sankcionirali porezni obveznici za povrede obveza iz te direktive, na državama ?lanicama je da izaberu kazne koje smatraju prikladnima. Ipak, one su dužne izvršavati tu ovlast poštuj?i pravo Unije i njegova op?a na?ela(22).

59. Kao što je Komisija navela u svojim pisanim o?itovanjima, na?elo proporcionalnosti je jedno od tih na?ela(23).

60. Kako bi se provjerilo poštuje li se to na?elo, nacionalni sud mora osigurati da odnosna sankcija ne prelazi ono što je nužno kako bi se postigli ciljevi pravilnog ubiranja poreza i spre?avanja utaja(24). Tako?er se mora voditi ra?una o, me?u ostalim, naravi i težini povrede i na?inima utvr?ivanja iznosa nov?ane kazne(25).

61. Ma?arska je vlada na raspravi objasnila da primjenjivo nacionalno pravo, naime ?lanak 170. Zakona XCII iz 2003. (adózás rendjér?I szóló 2003. évi XCII. Törvény), odre?uje kaznenu stopu od 50 %. Taj je iznos primijenjen na tužitelja.

62. Ma?arska vlada tako?er je pojasnila da, u skladu s ?lankom 171. Zakona o oporezivanju, kaznena stopa od 50 % može biti smanjena ili da kazna uop?e ne mora biti izre?ena u posebnim slu?ajevima kad je porezni obveznik postupao uz dužnu pažnju.

63. ?ini se da primjenjiva nacionalna pravila omogu?uju da sankcija bude prilago?ena i izmijenjena u skladu s posebnim okolnostima pojedinog slu?aja(26). Stoga se, apstraktno gledaju?i, za nacionalno pravilo ?ini da je u skladu s na?elom proporcionalnosti.

64. Jesu li ili nisu ista pravila bila proporcionalno primijenjena na tužiteljev pojedina?ni slu?aj je na sudu koji je uputio zahtjev da utvrdi. Me?utim, u kontekstu ovog predmeta važno je istaknuti nekoliko elemenata.

65. Kao prvo, ?ini se da na strani tužitelja ne postoji prijevarno ponašanje. I prvi i drugi iznos PDV-a pla?eni su poreznim tijelima. Kao drugo, odluka kojom je upu?eno prethodno pitanje ne spominje nikakvu konkretnu tužiteljevu odgodu pla?anja drugog iznosa PDV-a povrh one do koje je došlo zbog tužiteljeva (pogrešnog) tuma?enja sustava obrnute porezne obveze. Kao tre?e,

?lanak 142. stavak 7. Zakona o PDV-u odre?uje da je odgovornost za izdavanje ra?una u skladu sa sustavom obrnute porezne obveze na prodavatelju. Valja istaknuti da je prodavatelj izdao ra?un koji nije bio u skladu s primjenjivim pravilima sustava obrnute porezne obveze i da je do toga došlo u postupku obvezne prodaje koji su organizirala porezna tijela.

66. Uzimaju?i u obzir te posebne elemente, podložno je raspravi, kao što to navodi Komisija, je li primjena kaznene stope od 50 % izvršena nakon istinske pojedina?ne ocjene tužiteljeva slu?aja. Kao što je prethodno navedeno, me?utim, na sudu koji je uputio zahtjev je da ispita je li na?elo proporcionalnosti u ovom slu?aju poštovano.

V – Zaklju?ak

67. S obzirom na prethodna razmatranja, Sudu predlažem da na pitanja koja je uputio Kecskeméti Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (sud za radne i upravne sporove u Kecskemétu, Ma?arska) odgovori na sljede?i na?in:

U nepostojanju posebnog odstupanja odobrenog na temelju ?lanka 395. Direktive Vije?a 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL 2006., L 347, str .1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.), isporuka pokretne imovine u okviru postupka obvezne prodaje u skladu s ?lankom 199. stavkom 1. to?kom (g) te direktive ne može podlijegati sustavu obrnute porezne obveze.

1 – Izvorni jezik: engleski

2 – Direktiva Vije?a 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 347, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.)

3 – Ma?arska vlada predložila je da je ?lanak 142. stavak 1. to?ka (g) Zakona o PDV-u tako?er namijenjen prenošenju ?lanka 199. stavka 1. to?ke (f) Direktive o PDV-u. Me?utim, teško je razumjeti kako je ta odredba relevantna u ovom predmetu jer se ?lanak 199. stavak 1. to?ka (f) odnosi na „isporuku robe pri odstupanju pridržavanja prava vlasništva cesonaru te izvršavanje prenesenog prava od strane cesonara“.

4 – Mišljenje nezavisne odvjetnice Kokott od 6. studenoga 2014. u predmetu *Macikowski* (C-499/13, EU:C:2014:2351, t. 29.)

5 – Presuda od 26. svibnja 2016., *Envirotec Denmark* (C-550/14, EU:C:2016:354, t. 33. i navedena sudska praksa)

6 – Direktiva Vije?a 2006/69/EZ od 24. srpnja 2006. kojom se izmjenjuje Direktiva 77/388/EEZ u pogledu odre?enih mjera za pojednostavljenje postupka obra?una poreza na dodanu vrijednost za pomo? pri spre?avanju utaje i izbjegavanja poreza i kojom se ukidaju odre?ene odluke kojima se odobravaju izuze?a (SL L 221, str. 9.). Presuda od 13. lipnja 2013., *Promociones y Construcciones BJ 200* (C-125/12, EU:C:2013:392, st. 24.)

7 – Uvodna izjava 1. preambule Direktive 2006/69/EZ i uvodna izjava 42. preambule Direktive o PDV-u koja izražava cilj ?lanka 199. stavka 1. to?ke (g) Direktive o PDV-u. Kao što je Sud naveo, ta odredba tako „omogu?uje poreznim tijelima da prikupljaju PDV na predmetne transakcije kad je ugrožena dužnikova sposobnost pla?anja“. Presuda od 13. lipnja 2013., *Promociones y Construcciones BJ 200* (C-125/12, EU:C:2013:392, st. 25. i 28.)

8 – ?lanak 395. stavak 1. Direktive o PDV-u odre?uje: „Vije?e, koje djeluje jednoglasno na prijedlog Komisije, može odobriti bilo kojoj državi ?lanici uvo?enje posebnih mjera za odstupanje

od odredaba ove Direktive, kako bi se pojednostavio postupak naplate PDV-a ili sprije?ili odre?eni oblici utaje ili izbjegavanja poreza.“

9 – Presuda od 19. travnja 2016., *DI* (C-441/14, EU:C:2016:278, t. 42.); od 15. sije?nja 2014., *Association de médiation sociale* (C-176/12, EU:C:2014:2, t. 38.); od 19. prosinca 2013., *Koushkaki* (C-84/12, EU:C:2013:862, t. 75. do 76.)

10 – Vidjeti presudu od 28. srpnja 2016., *JZ* (C-294/16 PPU, EU:C:2016:610, t. 33); od 19. travnja 2016., *DI* (C-441/14, EU:C:2016:278, t. 32. i navedenu sudsку praksu); od 11. studenog 2015., *Klausner Holz Niedersachsen* (C-505/14, EU:C:2015:742, t. 31. i 32. i navedenu sudsку praksu); od 30. travnja 2014., *Kásler and Káslerné Rábai* (C-26/13, ECLI:EU:C:2014:282, t. 65.).

11 – Me?u ostalim, nedavna presuda od 8. rujna 2015., *Taricco and Others* (C-105/14, EU:C:2015:555, t. 49. i navedena sudska praksa)

12 – Vidjeti u tom smislu presudu od 12. velja?e 2008., *Kempter* (C-2/06, ECLI:EU:C:2008:78, t. 45. i 46.). Dalje vidjeti presudu od 14. prosinca 1995., *van Schijndel i van Veen* (C-430/93 i C-431/93, EU:C:1995:441, t. 13., 14., 22.), i od 24. listopada 1996., *Kraaijeveld i drugi* (C-72/95, EU:C:1996:404, t. 57., 58. i 60.).

13 – Vidjeti u tom smislu presudu od 6. velja?e 2014., *Fatorie* (C-424/12, EU:C:2014:50, t. 40. i 43.)

14 – Presuda od 11. travnja 2013., *Rusedespred*, C-138/12, EU:C:2013:233, t. 25. i 26. i navedena sudska praksa)

15 – Presuda od 15. ožujka 2007., *Reemtsma Cigarettenfabriken* (C-35/05, EU:C:2007:167, t. 37. i 40. i navedena sudska praksa)

16 – Vidjeti analogijom presudu od 15. ožujka 2007., *Reemtsma Cigarettenfabriken* (C-35/05, EU:C:2007:167, t. 41.).

17 – Kao što je Sud naveo, u primjeni sustava obrnute porezne obvezе „nema pla?anja PDV-a izme?u dobavlja?a usluga i primatelja usluga s obzirom na to da potonji duguje pretporez za izvršene transakcije i da u na?elu može isti porez odbiti na na?in da poreznim tijelima ne duguje nikakav iznos“. Presuda od 6. velja?e 2014., *Fatorie* (C-424/12, EU:C:2014:50, t. 29).

18 – Vidjeti mišljenje nezavisnog odvjetnika Szpunara u spojenim predmetima *Staatssecretaris van Financiën i drugi* (C-131/13, C-163/13 i C-164/13, EU:C:2014:2217, t. 42.). Presuda od 18. prosinca 2014., *Schoenimport „Italmoda“ Mariano Previti i dr.* (C-131/13, C-163/13 i C-164/13, EU:C:2014:2455, st. 48.). Vidjeti tako?er presudu od 21. velja?e 2006., *Halifax i drugi* (C-255/02, EU:C:2006:121, t. 84. i navedenu sudsку praksu). Vidjeti u tom smislu tako?er presudu od 6. srpnja 2006., *Kittel and Recolta Recycling* (C-439/04 i C-440/04, EU:C:2006:446, t. 45. do 47.).

19 – Presude od 2. srpnja 2015., *NLB Leasing* (C-209/14, EU:C:2015:440, t. 40. i navedena sudska praksa) i od 23. travnja 2015., *GST — Sarviz Germania* (C-111/14, EU:C:2015:267, t. 34. i navedena sudska praksa)

20 – Presuda od 6. velja?e 2014., *Fatorie*, (C-424/12, EU:C:2014:50, t. 31. i navedena sudska praksa)

21 – Presuda od 7. studenoga 2013., *Tulic? and Plavo?in* (C-249/12 i C-250/12, EU:C:2013:722, t. 34.). Vidjeti tako?er mišljenje nezavisnog odvjetnika Bota u predmetu *Sjelle Autogenbrug* (C-471/15, EU:C:2016:724, t. 24. *in fine*).

22 – Presuda od 20. lipnja 2013., *Rodopi-M 91* (C-259/12, EU:C:2013:414, C-259/12, EU:C:2013:414, t. 31. i navedena sudska praksa)

23 – Presuda od 6. ožujka 2014., *Siragusa* (C-206/13, EU:C:2014:126, t. 34. i navedena sudska praksa)

24 – Presuda od 23. travnja 2015., *GST — Sarviz Germania* (C-111/14, EU:C:2015:267, t. 34. i navedena sudska praksa)

25 – Presuda od 20. lipnja 2013., *Rodopi-M 91* (C-259/12, EU:C:2013:414, t. 38. i navedena sudska praksa)

26 – Presuda od 20. lipnja 2013., *Rodopi-M 91* (C-259/12, EU:C:2013:414, t. 40.). Za razliku od presude od 19. srpnja 2012., *R?dlihs* (C-263/11, EU:C:2012:497, t. 50. do 52.)